

From RAUSCHENBERG To CAZZANIGA

Jedes große Projekt entsteht aus vielen kleinen Stücken

Es war sicherlich mehr ein Glücks- als ein Zufall, dass der italienische Künstler Enrico CAZZANIGA zum Jahresbeginn 2007 nach Rauschenberg fand. Und es war der Beginn eines Projektes, an dem ich unterstützend teilhaben durfte.

In Rauschenberg, der kleinen beschaulichen Stadt im Marburger Land, schien die Sonne an jenem Wintertag, als Enrico CAZZANIGA dem gelben Hinweisschild gefolgt war. Mit einer Menge Ideen - teils konkreter Art - im Geiste und einer Kamera in der Hand, traf mich Enrico CAZZANIGA in der Nähe meines Wohnhauses.

Sehr schnell kamen wir beide ins Gespräch. Er brannte offenbar danach, einem Rauschenberger von seinem Projekt zu erzählen. Schon nach wenigen Minuten hatte der italienische Künstler in mir nicht nur einen aufmerksamen Zuhörer gefunden. Enrico CAZZANIGA plante ein Projekt als Hommage an den bedeutenden amerikanischen Künstler Robert Rauschenberg in meiner Heimatstadt Rauschenberg.

Was schließlich folgte, waren viele Gedanken, die Enrico CAZZANIGA -nach Italien zurückgekehrt - mit seinem Mailänder Galeristen entwickelte und die ich gemeinsam mit dem Arbeitskreis „Interessen Gemeinschaft Schloßberg“ in Rauschenberg in den darauffolgenden Wochen in greifbare Formen umsetzte.

Eine alte Scheune im Stadtkern von Rauschenberg sollte an zwei Seiten mit schwarzem Drillich verkleidet und von Enrico CAZZANIGA künstlerisch bearbeitet werden. Dieses Projekt reifte in unzähligen Telefonaten und e-mails und es ist mir noch in lebhafter Erinnerung, als aus Mailand der Anruf kam, der umhüllende Drillich sei besorgt und es werde vor Ort in Rauschenberg eine Möglichkeit benötigt, die langen Stoffbahnen zusammen zu nähen. Der in unmittelbarer Nähe zur Scheune ansässige Raumausstatter erklärte sich spontan ebenso zur Mitarbeit bereit, wie der Vorsitzende des Gewerbe-Wirtschafts- und Fördervereins zur Bereitstellung seiner Hebebühne für das Anbringen und Bearbeiten des Drillichs. So waren noch viele Menschen aus Rauschenberg dabei uneigennützig behilflich, die kleinen Stücke des großen Projektes professionell zusammen zu fügen.

Am Tag der Performance in Rauschenberg war Enrico CAZZANIGA wieder von der Sonne begleitet.

Es hatte sich durch intensive Pressearbeit herumgesprochen, was in Rauschenberg passierte. Enrico CAZZANIGA hatte das Abbild des Fachwerks auf edlem, schwarzem Drillich und Personendarstellungen im Schattenlicht geschaffen.

Einheimische wie Fremde hatten sich auf den Weg gemacht und betrachteten, bestaunten und bewunderten die neue Hülle der alten Rauschenberger Scheune, die wie viele auch noch später einhellig meinten, im Aussehen gewonnen hatte.

Das Projekt hat mit dem Abbau des Materials im September in Rauschenberg sein vorläufiges Ende erlebt. Das wahrhaft große Projekte aus vielen kleinen Stücken entstehen, haben wir in diesem Jahr in Rauschenberg durch Enrico CAZZANIGAS Projekt erfahren.

In Rauschenberg und anderswo - so hoffe ich - werden auch in Zukunft viele Menschen noch lange an das Projekt zurückdenken, es in lebhafter Erinnerung behalten, vor allem aber den Menschen und Künstler Enrico CAZZANIGA nicht vergessen, der mit seiner Idee mehr geschaffen hat, als das Kleid einer Scheune mit Licht- und Schatten - Wirkungen.

Ich persönlich bin sehr dankbar für die Erfahrungen der vergangenen Monate und dafür, ein Begleiter des - unseres Rauschenberg-Projekts gewesen zu sein.

Ich wünsche Enrico CAZZANIGA noch viele solche erfolgreiche Projekte, die ihn vielleicht eines Tages auch dem Mann näher bringen, dem das Rauschenberg - Projekt gewidmet war.

Jürgen Damm

From RAUSCHENBERG To CAZZANIGA

Ogni grande progetto nasce da tanti piccoli pezzi

È stata certamente più una fortuna che non una coincidenza quando l'artista italiano Enrico Cazzaniga all'inizio del 2007 si trovasse a Rauschenberg. Era l'inizio di un progetto in cui ho avuto l'opportunità di prender parte e appoggiare.

A Rauschenberg, piccola e contemplativa città del territorio di Marburg, splendeva il sole quel giorno d'inverno in cui arrivò Enrico Cazzaniga. Con un'infinità di idee nel suo spirito e una macchina fotografica in mano ci siamo incontrati nei pressi della mia casa.

In men che non si dica ci siamo trovati a conversare. Fremeva all'idea di esporre ad un abitante di Rauschenberg il proprio progetto. Nel giro di pochi minuti l'artista italiano è riuscito a trovare in me non solo un attento ascoltatore. Stava progettando un lavoro che omaggiasse l'importante artista americano *Robert Rauschenberg* nella città in cui vivo, Rauschenberg.

Sono seguite tante idee, che il Cazzaniga, una volta tornato in Italia, ha sviluppato insieme al suo gallerista milanese mentre io, insieme al mio gruppo di lavoro „**Interessen Gemeinschaft Schloßberg**“, nelle settimane successive, iniziavo a trasformare quelle idee in materia.

Un vecchio granaio nel cuore della città doveva essere rivestito di fustagno nero su due lati, affinché Enrico potesse lavorarlo artisticamente. Questo progetto ha potuto concretizzarsi grazie ad innumerevoli telefonate ed e-mail e conservo un ricordo vivo del momento in cui giunse da Milano la chiamata in cui ci veniva chiesto di preparare il fustagno, e *fare in modo che* i lunghi scampoli di stoffa potessero essere cuciti insieme.

Il vicino arredatore incaricato dell'inusuale lavoro si è subito mostrato disponibile e pronto al lavoro, così come il presidente dell'associazione dei commercianti, disposto all'allestimento del proprio palco per l'apporto e la lavorazione del fustagno. Allo stesso modo molte altre persone di Rauschenberg hanno spontaneamente aiutato, professionalmente, ad unire i piccoli pezzi del grande progetto.

Il giorno della performance Enrico era, ancora una volta, accompagnato dal sole.

Grazie ad una rapida divulgazione della notizia a mezzo stampa, anche le vicine città iniziavano a parlare di ciò che stava accadendo a Rauschenberg. Il Cazzaniga aveva creato l'immagine della travatura e raffigurazioni di persone sul pregiato "Dilich" (fustagno) nero.

Tanto gli abitanti del posto, come pure estranei, osservavano, si stupivano e ammiravano il nuovo involucro del vecchio

granaio di Rauschenberg, che agli occhi di molti aveva acquistato un aspetto di gran lunga migliore.

Il progetto si è provvisoriamente concluso a settembre, con lo smontaggio dei materiali. Quest'anno abbiamo avuto la possibilità di conoscere quest'opera davvero grande, fatta di tanti piccoli pezzi, grazie al progetto di Enrico Cazzaniga. Spero che tanto a Rauschenberg come altrove molte persone ricorderanno con piacere di aver visto tale progetto, e manterranno vivo il ricordo dell'opera, e, ultimo ma non meno importante, non dimenticheranno l'uomo e artista Enrico Cazzaniga, che con la sua idea è riuscito a creare ben più di un semplice rivestimento con effetti di luce-ombra.

Personalmente sono profondamente grato per le esperienze dei mesi scorsi, e di aver potuto essere un compagno del nostro *progetto Rauschenberg*.

Auguro ad Enrico ancora molti progetti vincenti come questo, che lo portino magari ad avvicinarsi un giorno all'uomo cui ha dedicato il progetto- Rauschenberg.

From RAUSCHENBERG to CAZZANIGA

Any great project springs from many tiny pieces

It was certainly a happy coincidence that at the beginning of 2007 the Italian artist Enrico Cazzaniga was in Rauschenberg. It was the start of a project I had the opportunity of taking part in and supporting.

In Rauschenberg, a nice village in the region of Marburg, the sun was shining every winter day after Enrico Cazzaniga had arrived. I met him near my house: he had a camera in his hand and a lot of ideas in his mind. We started talking: he was excited and anxious to speak about his project to an inhabitant of Rauschenberg. In a few minutes I was not only a careful listener: he was going to create a work which could pay homage to the famous American artist *Robert Rauschenberg* just in the village where I live, Rauschenberg.

Many ideas followed and they were developed by Enrico Cazzaniga - once he had gone back to Italy - together with his Milanese gallery manager while I was converting those ideas into material with my working group "Schlossberg company".

We covered two sides of an old barn in the village centre with black fustian, so that Enrico could work there. We could carry out this project after several calls and e-mails: I remember perfectly the day when we got a call from Milan and we were asked to buy the fustian, and to arrange for the long pieces of cloth to be sewn together. The interior designer, who was responsible for the unusual work, was immediately willing and ready to help, as well as the president of the association of.....who put up his HEBEBUENE to work the fustian. At the same time many other people of Rauschenberg helped, spontaneously and professionally, join the small pieces of the great project.

The day of the performance was, once more, a sunny day.

Thanks to a quick spread of news on the press, also the neighbouring towns started to speak about what was happening in Rauschenberg. Cazzaniga had created the image of beams and the representation of people on the fine black fustian.

Both the inhabitants of Rauschenberg and the strangers observed, were surprised and admired the new wrapping of the old barn in Rauschenberg.

In September the project was temporarily concluded by taking the materials down. We are proud of meeting the artist Enrico Cazzaniga and his really great work. Both in Rauschenberg and elsewhere, I hope, many people will remember seeing that project and, last but not least, they will not forget the man and the artist Enrico Cazzaniga who was able to create more than a simple covering with light-shadow effects.

I am deeply grateful to Enrico for the experiences of the past few months, and for being a companion-helper in our *Rauschenberg project*.

I wish Enrico many more successful projects like this one and maybe one day he will meet the man he dedicated the project to - Rauschenberg.

Quando qualcuno è in grado di sottrarre lo sguardo dalla quotidianità conferendole un valore speciale, immaginandola nuova mediante i chiaroscuri delle emozioni e illuminandola di una luce che non credevi, è Arte.

Quando qualcuno ti permette di "vedere" quella stessa, "ordinaria" realtà attraverso il filtro di fustagni ornati di candeggina e sguardi attenti e sensazioni che rendono quel pezzo di strada strappato dai nostri percorsi stra(d)ordinario, è Arte e Stupore.

E non solo.

Quando le pareti di casa e quelle della memoria raccontano tutto questo ed ogni stanza è un uscire, un perché , un percorso e un fermarsi a pensare ...
è stupore, arte e amicizia

Lara Candiago

When someone is able to look away from everyday life by lending it a special value, by imagining it new through the shades of emotions and by enlightening it with a wonderful light,
that is Art.

When someone allows you to "see" the same, "ordinary" reality through fustian treated with bleach, and to "see" a piece of asphalt extraordinary,
that is Art and Astonishment.

When the walls of a house and of our memory tell everything and any room means going out, questions, paths and stops to think..
that is Art, Astonishment and Friendship

Lara Candiago

Wann Jemand den Blick vom Alltag entreißen kann, und ihr einen speziellen Wert dabei gibt, durch der Einbildungskraft es durch den Helldunkeleffekte den Gefühlsregungen und sie durch einem Licht dem du nicht dachtest beleuchtet, das ist Kunst.

Wann Jemand dir die Möglichkeit gibt jene selbe, gewöhnliche Realität durch dem Filter aus bleichlauge geschmückte Drilliche, und aufmerksame Blicke und Gefühle welche dasselbe Stück Straße, das wir täglich zurücklegen, von den Augen abreißt und wunderbar erweist, das ist Kunst und Staunen.

Und nicht nur.

Wann die eigene vier Wände und die Wände der Erinnerung das alles erzählen und jedes Zimmer ist ein Herauskommen, ein Warum, eine Strecke, und ein Stehen um zu denken....

Das es Staunen, Kunst und Freundschaft

Lara Candiago

quando nel nome si nasconde il proprio destino

AMICO
LOMBARDO
PREZIOSO
UTILIZZA
ASFALTO
NERO
FRAMMISTO
CANDEGGINA
ACE

Più o meno. Svelare comunque
From Rauschenberg to Cazzaniga

Marta Casati

Positivo e negativo. Polo del più, polo del meno. Bianco e nero. Non stratificazioni antitetiche, neppure complementari. Ascendono a uno status unico perché completo, allo stesso tempo.

Enrico Cazzaniga si scopre padrone dello sperimentare in un'escogitare continuo: non a caso sin dalle prime battute il suo fare arte è accompagnato da una commistione gestuale e materica. Togliere, non aggiungere. La materia già contiene: già è completa, già si completa, già completa. Cazzaniga indaga l'allontanarsi del colore dalla superficie perché lo stesso pigmento non è codificato come semplice tonalità ma quale essenza dall'imprevedibile percorso, entità con un suo corpo, una sua storia.

Ogni esperienza del suo avvicinarsi al creare ha risvolti insoliti perché non soddisfa richiamare quanto già è stato visto o detto, assemblato e creato. Mettersi in gioco in rigagnoli inediti diviene pretesto necessario, scontato punto di partenza.

Dialogare con chi nella storia dell'arte ha lasciato un'impronta ferma, per nessun artista è un capitolo dalla semplice espressione. C'è chi scimmietta l'esempio del maestro e finge di percorrere un sentiero non battuto, o chi cita solo in parte ma quel tanto (o quel troppo) per far capire di essere di fronte a una emulazione. Invece c'è poi chi non cita ma omaggia con espressione autonoma la testimonianza ereditata. Cazzaniga è uno di questi. Robert Rauschenberg simboleggia la dimensione estetica e concettuale nella quale identificarsi, la povera ma completa stratificazione della materia. Cazzaniga con consapevolezza osserva quanto e come l'artista americano ha composto, e ne accoglie il poderoso riflettere, senza scopi piazzare o inscenare patetiche e puerili imitazioni. Accade poi che il cognome in questione sia protagonista di un curioso caso di omonimia topografica, immedesimato nel nome di un rurale villaggio nella regione tedesca di Hessen.

La casuale scoperta non passa inosservata dalla curiosità e dalla memoria di Cazzaniga. Passa qualche anno e si decide di dare corpo e sviluppo alle idee assemblate. Questa volta le circostanze richiedono un fitto susseguirsi di relazioni tra pensieri-persone e cadenzate fasi temporali, un caleidoscopico ventaglio di accadimenti, strumentazioni tecniche e concatenarsi di ruoli. L'architettura tedesca offre il pretesto per indagare il fustagno e porlo in confronto con l'argilla-paglia e le tipiche strutture lignee della facciata. La dimensione in gioco - rispetto a un comune ritaglio di tela fissato su telaio - si amplia e si amplifica, dispiegata nella duplice sezione verticale.

La casa prescelta tra le silenziose vie del paese di Rauschenberg accoglie la ricerca dell'artista proprio come fosse blocco di marmo da scolpire, tela vergine da colorare, pellicola fotografica da impressionare. Gli episodi della narrazione prendono il via tra sottotitoli diversi, suddivisi in una lunga e accurata sezione preparatoria, nello studio dell'edificio su carta e dal vero, nel diramato interfacciarsi con le coordinate spaziali esterne, nel relazionarsi con i fruitori dell'intervento invitati a prendere parte all'atto performativo. In

From Rauschenberg to Cazzaniga l'artista non si basta quale motore/causa della mutazione chimica generata dalla candeggina sul nero tessuto. Il suo mirare si dirige verso lo svelare l'ossatura di una struttura reale, tridimensionale, oggetto ingombrante perché solenne ingombro nello spazio. Non è tempo o luogo per contemplare o mettere in scena un monologo, piuttosto si richiede ed esige un dialogo multi-direzionale. Necessitano soggetti fisici ma, soprattutto, la loro inventiva nel relazionarsi alla performance in sviluppo. Da subito gli abitanti di Rauschenberg hanno intuito quanto il loro coinvolgimento potesse e dovesse essere totale. La popolazione ha accolto, contribuito, interagito fino a stupire. Siamo già all'interno dell'accadimento artistico. Proprio l'inserimento, anche fisico, di alcuni soggetti nella grande tela/rivestimento di Cazzaniga ha concesso di sondare la potenza immaginifica dell'Ombra. Sì, con lettera maiuscola. Ombra come linea di confine, rivelazione svelata. Profili di corpi di adulti, bambini e oggetti agricoli/stradali compaiono fino a divenire immagine, testimonianza sul tessuto. Lo stagliarsi netto e perentorio dell'Ombra, il suo scoprirsi positivo/negativo, assume la stessa importanza dello svelamento-estrazione del colore. Distaccato di qualche metro, Blaue Pfütze - Pozzanghera Blu ha occupato la zona in cui un tempo esisteva una tintoria in cui i tessuti più resistenti per gli abiti da lavoro di operai e contadini venivano tinteggiati in blu. Ancora una volta aria e sole sono intervenuti, hanno inciso e permesso che l'espressione dei più piccoli si fissasse sulla vasta superficie dalla collocazione orizzontale, stesa appunto sul manto stradale. L'esplosione alchemica dei fattori - assiomi chimici in un perpetuo ed imprevedibile controbilanciarsi - non esordisce mai tra annunci ufficiali, promesse da mantenere, copioni da rispettare.

L'effetto è ogni volta insolito, inesplorabile, inatteso. Cazzaniga assiste al variare dei contenuti, lo rispetta, ne esalta l'annunciazione.

MORE OR LESS: ANYWAY UNVEILING
FROM RAUSCHENBERG TO CAZZANIGA

Marta Casati

Positive and negative. Pole of the plus, pole of the minus. Black and white. There are no antithetic layerings, nor complementary. They get to a unique and complete status, at the same time.

Enrico Cazzaniga is a master of experimentation by contriving continuously: since the beginning his art has been supported by a gestural and material mixture. Taking off, not putting in. Material is already complete, it is already completed, it already completes. Enrico Cazzaniga looks into the colour going away from the surface: the same pigment is not codified as a simple shade but as the essence of an unforeseeable path, it is an identity with its own body, its history. Any experience of approaching creation has unusual aspects since it means not only recalling what has already been seen or said, assembled and created. Looking for new tracks is a necessary pretext and starting point. No artist finds it simple to confront somebody who left an enduring mark in the history of art. There are artists who monkey a master and pretend to follow trodden steps, other artists who quote their master only partially. On the other hand there are artists who really pay homage to the inherited art with an autonomous expression. Enrico Cazzaniga is one of them. Robert Rauschenberg represents the aesthetical and conceptual dimension, the simple but complete layering of material. Enrico Cazzaniga observes what and how the American artist made and he understands his powerful message, without copying out or making childish imitations. Moreover it happens that the American artist's surname is also the name of a rural German village in the region of Hessen. Cazzaniga discovered that accidentally and after a few years he decides to develop these assembled ideas. This time circumstances ask for a long interlacement of relationships between thoughts-people and rhythmic temporal stages, a kaleidoscopic number of events, technical instruments and connections of roles. The German architecture gives the opportunity to use fustian and compare it to clay-straw and the typical wooden structure of the front. The involved dimension, compared to a common canvas, gets bigger and bigger, in a double vertical section. The house chosen in the silent street of Rauschenberg receives the artist's research as it is a block of marble to sculpture, virgin cloth to paint, photographic film to be exposed. The events of the narration go ahead with different subtitles, divided into a long and accurate preliminary section, the study of the building on paper and from life, the interfacing with the exterior spacial coordinates, the relationship with the people invited to take part into the performative act. In *From Rauschenberg to Cazzaniga* the artist is not only the engine/cause of the chemical mutation produced by bleach on the black fabric. His aim is to unveil the frame of a real tridimensional structure, which is a bulky object, a bulk in space. But it is not time or place to admire the work or to start a monologue. We need a multi-directional dialogue, real people and, above all, their creativity in taking part in the developing performance. The inhabitants of Rauschenberg immediately understood they had to be totally involved, and these people accepted, contributed and interacted amazingly. That's the heart of the artistic event. The very use, even physical, of same people in the big cloth/covering of Enrico Cazzaniga allowed to sound the highly imaginative power of the Shadow. Yes, with capital letter. Shadows as a border line, as an unveiled revelation. Profiles of adult bodies, of children and of rural/street objects appear until they became images, marks on the cloth. The clear standing out of the Shadow and its positive and negative uncovering gain the same importance as the unveiling-taking out of colour. A few metres away, *Blaue Pfütze - Blue Pool* takes up the place where once stood a dyeworks where the most hard-wearing fabric for workers and farmers' clothes were dyed blue. Moreover air and sun permitted the expression of the youngest to be fixed on the wide surface on the horizontal collocation, just the wearing course. The mysterious explosion of chemical factors has an unusual and unexpected effect every time. Enrico Cazzaniga watches the changing of contents while respecting it.

Milano, September 2007

Mehr oder weniger. Die Quintessenz über Alles.
Marta Casati

Das Positive und das Negative. Ein Pol mehr, ein Pol weniger. Schwarz und weiß. Es sind keine gegensätzlichen, noch nicht einmal komplementäre Schichtungen. Sie streben einen einheitlichen Zustand an, denn sie sind gleichzeitig auch vollständig.

Enrico Cazzaniga erweist sich mit seinen beständigen Denkprozessen als Meister des Experimentellen: es handelt sich nicht um einen Zufall, dass sein künstlerisches Schaffen von Beginn an gekennzeichnet ist von der Vermischung von Gesten und Materie. Weglassen und nicht hinzufügen. Die Materie ist bereits allumfassend: sie ist bereits vollkommen, sie vervollkommenet sich, sie ist vollständig. Cazzaniga erforscht die Wirkung des Entfernens der Farbe von der Oberfläche, denn diese Pigmente sind nicht kodifiziert als schlichte Farbtöne, sie stellen vielmehr den Inbegriff eines unabsehbaren Verlaufes dar, sie bilden eine Einheit mit ihrer Struktur, sie schaffen ihre eigene Geschichte. Jeder Schritt, mit dem der Künstler sich seinem Schaffen weiter annähert, erweckt ungewöhnliche Wendungen, denn das bloße Zitieren dessen, was bereits gesehen worden ist, dessen was bereits gesagt, zusammengefügt und geschaffen worden ist, genügt seinen Ansprüchen nicht. Die Errungenschaften werden immer wieder aufs Spiel gesetzt, unbekannte Pfade betreten. Dieses Verhalten wird eine notwendige Voraussetzung, ein zwingender Ausgangspunkt für sein Schaffen.

Eine Beziehung herzustellen mit denjenigen, die in der Kunstgeschichte einen wegweisenden Eindruck hinterlassen haben ist für keinen Künstler eine einfache Form des Ausdrucks. Da gibt es Künstler, die lediglich das Vorbild ihrer Meister nachäffen, die nur vorgeben, Wege zu beschreiten, die noch nicht einmal bereitet wurden oder diejenigen, die zu einem zu kleinen Teil (oder einem zu großen Teil) Werke zitieren um zu verstehen zu geben, dass man es mit einem zu tun hat, der dem Meister nahefehrt. Und dann gibt es diejenigen, die die Werke der Meister nicht zitieren, sondern ihnen ihre Ehrerbietung erweisen, indem sie mit eigenständigen Ausdrucksformen zu Zeugen des Ererbten werden. Cazzaniga zählt zu den Letzteren. Robert Rauschenberg stellt symbolisch die ästhetische und konzeptuelle Dimension dar, mit der man sich identifizieren kann, er stellt die reduzierte aber doch vollständige Schichtung der Materie dar. Cazzaniga ist ein aufmerksamer, ein bewusster Beobachter des Werkes des amerikanischen Künstlers, er nimmt die gewaltigen Gedankenströme auf, ohne je zu kopieren, ohne pathetische, lächerliche Imitate zu schaffen. So kann es geschehen, dass ein verwendeter Eigenname wieder als Hauptdarsteller in Erscheinung tritt, als topographische Namensgleichheit, aber dieses mal als Name für ein bäuerliches Dörfchen in dem deutschen Land Hessen. Eine solche zufällige Entdeckung bleibt der Neugierde und dem Gedächtnis von Cazzaniga nicht verborgen. Es können dann einige Jahre vergehen, bevor der Entschluss reift, die gesammelten Ideen umzusetzen und zu entwickeln. Die Umstände können es dann erfordern, eine dichte Abfolge von Beziehungen darzustellen zwischen Personen mit ihren Gedanken und den gleichmäßig voranschreitenden Phasen der Zeit: es entsteht ein mannigfaltiges Kaleidoskop aus Ereignissen, aus technischer Umsetzung und den sich im Lauf der Zeit ablösenden Rollen. Die deutsche Architektur stellt den Ausgangspunkt dar, um die Stofflichkeit des Drillichs zu erforschen und diese in Bezug zu setzen mit Lehm und Stroh und mit den typischen, hölzernen Strukturen der Fassaden. Die dabei entstehende Dimension- verglichen mit der sonst üblichen Leinwand die in einen Rahmen gespannt wird - erweitert sich immer mehr, so als ob sie sich in einer doppelten vertikalen Sektion entfalten würde. Das ausgewählte Haus in den stillen Strassen von Rauschenberg setzt die Suche des Künstlers perfekt um, so als ob es ein Marmorblock wäre, der nur wartet, behauen zu werden, eine jungfräuliche Leinwand, bereit zum Bemalen ein frischer Photofilm, der nur auf Aufnahmen wartet. Die einzelnen Episoden der Erzählung nehmen mit unterschiedlichen Untertiteln ihren Lauf. Dieser Verlauf gliedert sich in eine lange und präzise Vorbereitungsphase, in das vertiefte Studium des Gebäudes sowohl auf Karten als auch in der Realität, in die vielfältige Gegenüberstellung von räumlichen und externen Koordinaten und darin, dass der Rezipient des Schaffens dazu eingeladen wird, ein Teil der Performance zu werden, in der er selbst zum Bezugspunkt wird. In dem Zyklus *From Rauschenberg to Cazzaniga* versteht sich der Künstler nicht nur als treibende Kraft und Ursache für die chemische Reaktion, die durch die Bleiche auf dem schwarzen Stoff ausgelöst wird. Sein Streben ist darauf ausgerichtet, die innerste Beschaffenheit einer realen Struktur zu enthüllen, die Dreidimensionalität eines raumgreifenden Objekts, mit geradezu feierlicher Verdrängungskraft im Raum offen zu legen. Es bleiben weder Raum noch Zeit für die Betrachtung oder für die Inszenierung eines Monologs, vielmehr wird ein vielseitiger Dialog erwartet und gefordert. Objekte werden dazu benötigt, aber nicht mit ihrer Körperlichkeit sondern mit ihrer Fähigkeit, sich selbst einen Bezug zu der sich entwickelnden Performance zu schaffen. Von Beginn an haben die Bewohner von Rauschenberg geahnt, dass ihre Beteiligung daran vollständig sein kann und sein muss. Die Menschen haben diese Herausforderung angenommen, ihren Beitrag geleistet und sich in einem Maß, das geradezu verwundert, mit einbinden lassen. Somit befinden wir uns bereits im Herzen des künstlerischen Geschehens. Insbesondere das Einfügen von einigen Gegenständen in die große Leinwand/ die Verkleidung von Cazzaniga hat es ermöglicht die imaginäre Kraft des SCHATTENS zu erkunden. Jawohl Schatten in Großbuchstaben! Der Schatten als Grenzlinie, als entschleierte Enthüllung. Die Profile von Kinder- und Erwachsenenkörpern erscheinen, ländliche Gegenstände, Fundstücke von Straßen werden mit aufgenommen, solange bis sie selbst zu Bildern werden, zu Zeugnissen auf Stoff. Der Schatten hebt sich klar und endgültig ab, er erweist sich als entschieden positiv oder negativ und erhält so die gleiche Wichtigkeit wie die Enthüllung der Abwesenheit der Farbe. Versetzt um einige Meter, nimmt die *Blaue Pfütze* jetzt den Platz ein, an dem früher eine Reinigung stand, in der die robusten Arbeitskleider der Arbeiter und Bauern blau eingefärbt wurden. Noch einmal werden Luft und Sonne mit einbezogen, sie entfalten sich und machen es möglich dass sich die Aufmerksamkeit für das Kleinste auf der weiten Oberfläche, der horizontalen Anordnung, die sich auf dem Straßenbelag ausdehnt, festsetzt. Die chemische Explosion der Faktoren- chemische Elemente, die sich ständig und auf unvorhersehbare Weise immer wieder gegenseitig die Waage halten- beginnt nie zwischen offiziellen Ankündigungen, zu haltenden Versprechungen oder Vorlagen, die eingehalten werden müssen.

Der Effekt ist immer wieder ungewöhnlich, unerforschbar und unerwartet.

Cazzaniga hilft dem Inhalt sich zu verändern, er respektiert ihn, er verherrlicht seine Verkündigung.

Mailand, September 2007

Quando cinque anni fa in Italia ho conosciuto Enrico Cazzaniga, sin dal primo momento ho avuto la sensazione di aver a che fare con un uomo molto particolare. Durante il lungo periodo di tempo trascorso insieme questa prima sensazione è andata confermandosi sia dal punto di vista artistico sia da quello umano.

L'arte di Enrico mi entusiasma sempre, guardando le sue opere o partecipando ai suoi momenti lavorativi. Mi entusiasma dalla prima idea, alla sua tecnica, fino all'opera finita.

L'idea principale, che fa nascere un quadro, in Enrico ha sempre una connessione diretta con la sua peculiare tecnica: attraverso il candeggio del tessuto scuro, ogni motivo vive del suo contrasto, del suo gioco di luce ed ombra. Enrico però non disegna il contorno completo. Sia i lati scuri del motivo sia quelli chiari si fondono nel bianco e nel nero, e questa magia permette allo spettatore di immergersi nell'opera sin dal primo momento. Enrico Cazzaniga è così squisitamente padrone di questa tecnica da rendere i suoi quadri molto plastici e tridimensionali che pare invitino a toccarli.

Però la tecnica crea solo la base. La sottrazione del colore va assolutamente collegata alle idee dei suoi quadri. I titoli delle sue opere molto spesso descrivono questa connessione per mezzo delle parole "togliere" o "cancellare". Un suo quadro che ritrae un uomo fucilato in guerra porta, ad esempio, il titolo: "cancellare per ricordare".

Giugno 2006: Enrico mi presenta un suo nuovo progetto: grandi cubi lavorati su ognuno dei sei lati, con cui ha creato sei grandi opere in una. La sua scelta era caduta proprio su questo oggetto per mostrare attraverso il roteare casuale dei cubi le infinite possibilità che esistono nella sua arte.

Un anno dopo Enrico si trova nella cittadina tedesca di Rauschenberg e realizza un sogno del quale parlava da tempo. Davanti agli occhi di un grande pubblico tratta una cascina avvolta nel suo tessuto speciale, e dopo una mezza giornata di lavoro veloce e preciso si trova davanti a quella che è per ora la più grande opera della sua carriera. L'ho guardata a Rauschenberg - e ne sono stato felice. Non soltanto perché sono stato orgoglioso di lui che ha saputo tradurre in realtà quel progetto, no: sono stato felice anche del fatto che Enrico Cazzaniga cerchi nuovi scopi e riesca sempre a spostare più in là i propri limiti - li afferra e cresce. Sono sicuro : si tratta solamente dell' inizio. Di Enrico Cazzaniga si sentirà e soprattutto si vedranno ancora tante opere straordinarie...

Rimani così come sei - continua a cambiare!

Christoph Bauernfeind (Stoccarda - Germania)

Five years ago I had the pleasure of meeting Enrico Cazzaniga in Italy, and from that moment on I realized I had met a very special man. During the long period we spent together this first feeling was confirmed, both from the artistic and the human point of view.

I always get enthusiastic about Enrico's art, while looking at his works or taking part in his working moments. His working technique arouses enthusiasm in me and I enjoy watching the completed work.

The main idea that gives rise to a painting has a direct link with Enrico's peculiar technique: by bleaching the dark fabric, every pattern lives on its contrast, on its light-shadow effect. However Enrico doesn't draw a perfect outline: both the dark sides of the pattern and the light ones blend into black and white, and this magic allows the observer to dive into the work from the very first moment. Enrico Cazzaniga is so perfectly master of that technique that he makes his paintings very plastic and tridimensional, and you feel even tempted to touch them.

Yet the technique creates only the basis. Taking the colour off is absolutely connected with the ideas of his paintings. The titles of his works often describe that link through the words "take off" or "remove". One of his paintings portraying a man shot at war is entitled "Remove to remember".

In June 2006 Enrico spoke to me about a new project of big cubes where each side had a painting on it: he created six great works in one. He had chosen a cube since you can turn it in many ways. By turning one or more cubes at random Enrico confirms the endless aspects of his art.

The following year Enrico went to Rauschenberg, a village in Germany, and there he could fulfil a dream: before a large audience he wrapped an old barn in a special cloth, and after half-a-day's work he created the greatest work of his career. I saw it in Rauschenberg and I enjoyed it. I was proud of him because he had been able to fulfil that project. Moreover I was pleased about Enrico Cazzaniga's skill to look for new objectives and new challenges. I am sure it is only the beginning. We will see more and more extraordinary works by Enrico Cazzaniga.

Be as you are - go on changing!

Christoph Bauernfeind (Stuttgart - Germany)

Als ich vor fünf Jahren Enrico Cazzaniga in Italien kennenlernte, hatte ich vom ersten Moment an das Gefühl, es mit einem ganz besonderen Menschen zu tun zu haben. In der folgenden Zeit, die wir sehr intensiv miteinander verbrachten, bestätigte sich dieses erste Gefühl, und zwar sowohl künstlerisch als auch bezüglich seines Charakters.

Enricos Kunst begeistert mich, wann immer ich ihm bei der Arbeit über die Schultern sehe oder seine Werke betrachte. Sie begeistert von der Idee über die Arbeitstechnik bis hin zum fertigen Gesamtwerk. Die Idee, welche ein Bild ursprünglich entstehen lässt, hat bei Enrico immer eine direkte Verbindung zu der ihm eigenen Maltechnik: Jedwedes Motiv lebt durch das Bleichen des dunklen Stoffes von seinem Kontrast, von seinem Spiel mit Licht und Schatten. Hierbei malt Enrico keine vollständige Kontur. Die dunklen Seiten des Motivs wie dessen hellste Stellen verlaufen sich im Schwarz und Weiß und lassen den Betrachter von Anfang an im Bild versinken. Diese Technik beherrscht Enrico Cazzaniga so perfekt, dass seine Bilder immer sehr plastisch und dreidimensional wirken und zum Anfassen einladen. Doch die Technik stellt nur die Basis. Mit dem beschriebenen „Wegnehmen“ von Farbe gehen die Ideen seiner Bilder in vollen Einklang, was die Titel seiner Bilder meist mit „togliere...“ oder „cancellare...“ beschreiben. So gibt Enrico zum Beispiel seinem Bild eines Menschen, welcher im Krieg erschossen wurde, den Titel „cancellare per ricordare“ - „Löschen, um sich zu erinnern“.

Im Juni 2006 hat mir Enrico ein neues Projekt gezeigt, in dem er mit großen, von allen Seiten durch Ihn bearbeiteten Würfeln sechs große Bilder in Einem geschaffen hat. Aber alleine das reichte Ihm nicht, deshalb wählte er die Würfel, um durch beliebiges Drehen und Wenden der Würfel zu zeigen, wie unendlich viele Möglichkeiten in seiner Kunst stecken. Ein Jahr später nun steht Enrico in der deutschen Stadt Rauschenberg und erfüllt sich einen Traum, wovon er schon lange gesprochen hatte. Vor großem Publikum bearbeitet er eine in seinen speziellen Stoff gehüllte Fachwerkscheune und steht nach einem halben Tag schneller und präziser Arbeit vor seinem bisher wohl größten Kunstwerk.

Ich habe ihn mir dabei angesehen und mich sehr gefreut. Nicht nur, weil ich stolz war auf ihn, dass er dieses Projekt wirklich in die Tat umsetzen konnte, nein.

Ich habe mich gefreut darüber, dass es Enrico Cazzaniga immer wieder schafft, seine Grenzen weiter nach oben zu schieben und sich neue Ziele zu suchen, welche er dann auch angeht und daran wächst. Ich bin mir sicher, das ist nur der Anfang. Man wird von Enrico Cazzaniga noch sehr viel Beeindruckendes hören und vor allem sehen...
Bleib, wie Du bist - verändere Dich weiter!

Christoph Bauernfeind
Stuttgart (Germania)

Da piccolo uno dei ricordi più belli che ho è proprio il film tratto dal libro di Jack London " Il Grande Nord ". Ricordo un passaggio di quel film dove uno dei protagonisti racconta di questo tipo che passa gran parte della sua vita alla ricerca di una vena d'oro senza trovarla mai. Un giorno, mentre seduto su di un sasso stava riflettendo sul da farsi assorto nei pensieri sul come mai molti suoi amici avevano trovato quello che cercavano mentre lui no, cominciò a scavare con la mano togliendo il muschio e il terriccio che ricoprivano il sasso proprio sotto il suo culo. Quando si alzò per andarsene si guardò indietro come per istinto e si rese conto di essersi seduto sul pezzo d'oro più grande che avesse mai visto e che quello era solo l'affioramento: la vera vena madre stava sotto di lui pronta per essere scavata. Proprio come questo personaggio, anche Enrico dopo aver cercato per molto tempo guardando e provando ovunque, alla fine, per istinto, ha trovato il suo giacimento e ora - scavando meticolosamente - dovrà seguire il filone fino ad arrivare alla vena madre.

Ogni buon cercatore è spinto dalla curiosità e dal coraggio, qualità che gli permettono di superare grosse difficoltà come ad esempio la convivenza con le tribù che incontra sul suo cammino o il difficile rapporto con gli "esploratori della domenica" sempre a caccia di facili successi e pronti in ogni momento a depredarti. Il mondo dell'arte è come "Il Grande Nord ".

Enrico lo sa molto bene ed è pronto a combattere.

Enzo Santambrogio

When I was a child one of the best memories I have is the film taken from Jack London's "The Far North". I remember a piece of that film when one of the main characters tells about a guy who spends most of his life looking for a vein of gold without finding it. One day, while sitting on a stone, he was thinking about his friends and how lucky they were since they had found what they were looking for; he started taking moss and mould off the stone where he was sitting. When he stood up to get away he turned back by instinct and he realized he had been sitting on the biggest piece of gold he had ever seen and the very mother vein was there.

Just like that character Enrico has eventually found his gold deposit, after a long search, and now, by digging accurately, he will have to follow the reef until he gets to the mother vein. Any good searcher is pushed by courage and curiosity, and those qualities allow him to overcome great difficulties in his artistic life. For example he has to coexist with "tribes" he meets in his path, or "Sunday explorers" hunting for easy success and ready to damage you. The world of art is like the adventure of the "Far North" and Enrico knows that very well and he is ready to fight.

Enzo Santambrogio

Eine meiner schönsten Erinnerungen ist der auf Jack Londons Roman beruhende Film: Des Grossen Nordes; vor allem eine Passage dieser Film in der einer der Hauptspieler ein großes Teil seines Leben auf der vergebliche Suche nach eine Goldvene verbringt, bis er eines Tages, auf einem Stein gesessen, über seiner Freunden unerwarteten Erfolgen nachdenkend, fing er an, mit seiner Hand, in dem Moos, und der Komposterde die dort, direkt unter seinem Arsch waren, zu graben. Als er dann aufstand, und weggehen wollte, drehte er sich instinktiv um ein letzten mahl ein Blick auf jenen Stein zu werfen, und entdeckte dass es kein normaler Stein war...er hatte sich auf das groesste Stück Gold dass er ehe gesehen hatte gesetzt, und dass es nur die Spitze des Icebergs war: die Goldvene wartete auf ihn unter seine eigene Fuesse!

Genau wie diese Person, hat unser Enrico lange herumgeschaut, er hat gesucht, versucht und am Ende seine Goldvene gefunden, und jetzt muss er vom kleinen Goldstück bis zur Muttervene schaffen.

Jeder großer Forscher wird durch Neugier und Mut geschoben. Gerade diese Eigenschaften erlauben das Überwinden großer Schwierigkeiten wie, zum Beispiel, das Zusammenleben mit neuen, verschiedenen Stämme, die er auf seine Strasse begegnet, oder das schwierige Verhaeltniss mit den "Sonntags Forschern", welche immer leichte Erfolge suchen und die immer bereit sind, deine Entdeckungen zu Stehlen. Die Kunstwelt ist wie der " Grosse Nord" und das weiß Enrico sehr gut, und ist bereit zum Kämpfen.

Enzo Santambrogio

Enrico Cazzaniga...
Come diga di candeggina
Fiorisce nel buio come un effetto magico
Questa delicatezza del bello è una
Luce nell'Anima
Riflesso dell'autore che dosa e
Accarezza le infinite
Dimensioni che si celano
Nel suo immaginario

Filippo Borella

Enrico Cazzaniga...
Like a bleach dam
Blossoms in the darkness like a magic effect
This delicacy of Beauty
Is a Light in the Soul
Reflection of the author measuring
And caressing the endless
Dimension hidden
In his imaginative world

Filippo Borella

Enrico Cazzaniga...
wie ein Staudamm aus Bleichlauge
blüht in der Dunkelheit wie ein magischer Effekt
Diese Zartheit des Schönen ist
ein Licht in der Seele
Rückstrahlung vom Urheber der dosiert und
die unendliche Dimensionen
die sich in seiner Einbildungskraft
verbergen

Filippo Borella